


THE LAW OFFICE OF AISHA N. CHANEY, PLLC
 IMMIGRATION & CRIMINAL LAW
 CALL: (850) 728-8734
 TOLL FREE: (888) 410-6612
 www.aishachaney.com
 email: aishachaney@me.com
 Marianna • Quincy • Tallahassee
 Membership: American Immigration Lawyers Association, Florida Association of Criminal Defense Lawyers

Programa de Educación para Migrantes



Oficina Central de PAEC
 753 West Boulevard, Chipley, FL 32428
 Tel. (850) 638-6131 Ext. 2264
 8:00 a.m. a 4:30 p.m.
 Maria Pouncey, Coordinadora del Programa
 Phyllis Cooley, Coordinadora de Servicios
 Miriam Erickson, Reclutadora

Crawford-Pouncey Center
 315 N. Key Street, Quincy, FL 32351
 Tel. (850) 875-3806
 Lun., Mar. y Jue.: 8:00a.m. a 9:00 p.m.
 Mier. y Vier.: 8:00 a.m. a 5:30 p.m.
 Maria Pouncey, Coordinadora del Programa
 Leewood Shaw, Especialista en Datos
 Lucia Esquivel, Especialista en Recursos
 Sigfredo Rodriguez, Asistente Técnico
 Rachel Hernandez, Reclutadora • Monica Grimaldo, Reclutadora •
 Fabiola Garcia, Reclutadora • Michele Alvarez, Secretaria
 Salvador Torres, Especialista en Recursos

Mc Millan Learning Center
 1403 St. Joseph Ave., Pensacola, FL 32501
 Tel. (850) 595-8915 Ext. 230
 8:00 a.m. a 4:30 p.m.
 Maria Pouncey, Coordinadora del Programa
 Phyllis Cooley, Asst. Coordinadora del Programa
 Kim Nguyen, Enlace con Escuelas
 Hang Le, Reclutadora • Ngan Le, Reclutador



Noticias Educativas y Culturales

Un verano educativo y divertido

Bajo la dirección de la Dra. Edu. Maria Pouncey, PAEC Migrant Education Program, realizó sus cursos de verano en varios condados del Panhandle, entre ellos: Gadsden, Leon, Jackson, Calhoun, con una participación de más 200 alumnos y 45 adultos aproximadamente entre maestros, asistentes y voluntarios, dando todos ellos lo mejor de sí para que este verano del 2013 fuera educativo y divertido. Los objetivos educativos fueron principalmente los de fortalecer las habilidades en la lectura de comprensión, así como las habilidades en el uso de las computadoras. Para fomentar la lectura recreativa también se involucró a los padres de familia quienes recibieron consejería sobre como apoyar a sus hijos en sus tareas escolares.

En la escuela de verano así como las visitas a las casas "Home Tutorials" se les proporcionaron a los alumnos libros de lectura recreativa, de acuerdo a su edad y grado escolar. Es importante destacar la participación de los estudiantes de medicina de la FSU quienes bajo la dirección y la Dr. Susan LaJore instalaron en Greensboro Elementary School, una clínica de revisiones médicas para los estudiantes.

Las actividades escolares fueron enriquecidas con los talleres de arte, música, danza folclórica de mexicana, actividades deportivas y el programa de Binacional México USA de Intercambio de Maestros, en esta ocasión fue la maestra de Educación Especial Jacqueline Tirado, originaria de Guadalajara Jalisco México.

Educational and Cultural News

An educational and fun summer

Under the direction of E. Dr. Maria Pouncey, PAEC Migrant Education Program, held its summer courses in several Panhandle counties, including: Gadsden, Leon, Jackson Calhoun, with a participation of over 200 students and 50 adults approximately teachers, assistants and volunteers, giving all they do their best to make this summer 2013 was educational and fun. The educational objectives were mainly to strengthen skills in reading comprehension and skills in the uses of computers. To encourage recreational reading also involved parents who were counseled on how to support their children with their schoolwork.

In summer schools as well as home visits "Home Tutorials" were provided to students recreational reading also involved parents who counseled on how to support their children with their schoolwork. Importantly, the involvement of medical students from the FSU who under the direction of Dr. Susan LaJore who settled in Greensboro Elementary School, a medical review clinic for all students.

School activities were enriched with art, music, dance and sports workshops activities and the program of Mexico USA Binational Teacher Exchange, this time was a teacher Jacqueline Tirado originally from Guadalajara Mexico.

¿TIENEN MIS NIÑOS DERECHO A SERVICIOS EDUCACIONALES?

¿Quién Tiene Derecho a Servicios para Migrantes?

Si usted y/o sus niños se han mudado durante los últimos tres años para solicitar trabajo en la agricultura, el empaque, la pesca, la lechería, el ganado, la selvicultura y tienen entre dos y veintidós años de edad, usted o ellos pueden tener derecho a recibir servicios educacionales y de apoyo gratuitos. Por favor, comuníquese con la oficina o persona en su área listada en este volante (vea contactos del programa) para determinar si usted o ellos califican para los servicios.

DO MY CHILDREN QUALIFY FOR EDUCATIONAL SERVICES?

Who Qualifies for Migrant Services?

If you and/or your child(ren) have moved at any time in the last three years to seek work in agriculture, packing, fishing, dairy, livestock, or forestry and are between two and twenty-two years old, you or they may be eligible to receive free educational or support services. Please contact the office or person in your area listed on this flyer (see program contacts) to determine if you or they qualify for services.

PAEC Educación Para Migrantes
 Nuevo horario durante la temporada
 Horarios en Quincy: Teléfono: 850-875-3806
 Lunes -Jueves 8:00 am- 5:30 pm
 Viernes 8:00 am -4:30 pm
 Horas extendidas son el Martes y Jueves hasta las 9 pm

Horario en Greensboro: Teléfono: 321-222-1024
 Abierto solo los Miércoles de 12:00- 8:30 pm
 En Greensboro estamos ubicados en el edificio de RCMA (el Daycare) en el Hwy 12

Viaje de práctica de los alumnos de "Tech Camp" de La Escuela de Verano de PAEC Migrat Education Program

Por: Andrika Conyers, maestra de escuela intermedia.

Los estudiantes del "Tech Camp" tuvieron la oportunidad de visitar la Universidad Estatal de Florida (FSU, Florida State University) así como la Universidad de Florida de Agricultura y Mecánica (FAMU, Florida Agricultural And Mechanical University) Durante el recorrido por FSU, los alumnos asistieron a la Escuela de Cine y Artes donde pudieron ver dos cortometrajes y aprender todo acerca de cómo se hacen las películas. En la Escuela de Periodismo y Comunicación Gráfica en la FAMU se les llevo a un recorrido por las instalaciones donde pudieron ver cómo se hacen las transmisiones en vivo.

Los estudiantes del grupo "Tech Camp" estuvieron aprendiendo durante seis semanas los aspectos generales de las técnicas de fotografía y la producción y edición de video bajo la dirección del Profesor Tomas Jackson quien es egresado de la Escuela de artes de FSU con una maestría en Artes. El Sr. Tomas Jackson, es un reconocido cineasta que ha ganado múltiples premios y honores con sus producciones, es además músico y compositor que trabaja con Digital Media Creator enseñando en sus ratos libres.

Para obtener más información sobre el Programa de Educación Migrante de verano puede comunicarse con la Dra. Edu. Maria Pouncey al teléfono 850- 875-3806.

Tech Camp Field Trip

By: Andrika Conyers Middle School Teacher.

Migrant Education

The PAEC Migrant Summer School Tech Camp had the opportunity to visit Florida State University (FSU) and Florida Agricultural and Mechanical University (FAMU). During the FSU tour, the students attended The College of Motion Picture and Arts.

The students were able to view two short films and learn all about how movies are made. At The School of Journalism and Graphic Communication at FAMU, the students were given a tour of the school and were able to see how live broadcasts are made.

The Migrant Summer School Tech Camp is taught by Mr. Thomas Jackson. During the summer, the students are learning about photography, video production and editing. Mr. Jackson graduated with a master's degree in Fine Arts from FSU School of Motion Picture Arts winning multiple awards and honors. He is also a musician/songwriter and works as a Digital Media Creator, teaching in his spare time. For more information on the Summer Migrant Education Program you may contact Maria Pouncey at (850) 875-3806.

Will YOU get YOUR 500th Year and Hispanic license plate?

You can make a difference by getting your plate this year.

Help us to make permanent this new historic plate and self funding mechanism to provide community grants and scholarships.

Visit any Florida DMV/Fax Center, check for more information, or call: **888-444-4444**

Costa Latina
 Published on the East & West Flaming of both Beaches
 Published by Latino Media, L.P. by International, Seminole, Polk, Collier, Santa Fe, Duval, Alachua, Citrus, Levy, Marion, Suwannee, Putnam, Orange Beach and Gulf Shores, AL and a Pensacola, Pace, Milton, Gulf Breeze, Navarre, Ft. Walton Beach, Destin, Miramar Beach, Santa Rosa Beach, Panama City, Gray and Tallahassee, FL and on the web.

Want to advertise to THOUSANDS of Latinos throughout the Gulf Coast?
 Call Today: 850-494-7899

La Costa Latina Hispanic Resource Center
 1403 N. Pensacola Blvd
 Pensacola, FL 32505

FESTIVAL
 "La Costa Latina's Latino Festival filled Pensacola's bay front with the sights, sounds and tastes of one of the nation's fast-growing populations."
 -Pensacola News Journal
 October 13, 2012

Advertise with us! 3 months, 6 ads for only \$129.60

www.LaCostaLatina.com

Find us on Facebook facebook.com/latinomedia
 Join us online www.LaCostaLatina.com • (850) 494-7899